



目錄

語言代碼 ----- 5

介紹

提供配件	68
清潔光碟	68
設置	68

連接

連接電視機	69-70
使用複合視頻插孔 (CVBS)	69
使用色差視頻插孔 (Y Pb Pr)	69
使用 RF 調制器配件	70
連接電源線	70
選項: 連接立體聲系統	71
立體聲有杜比環繞立體聲或左 / 右 Audio In 的插孔	71
選項: 連接數碼 AV 接收器	71
接收器有一個 PCM、杜比數碼 或 MPEG 解碼器	71

功能概覽

前後面板	72
遙控器	73

啟動

步驟一：在遙控器裝入電池	74
使用遙控器操作本音響系統	74
步驟二：設定電視機	74-76
設定逐行掃描功能（只適用於有逐行掃描電視機）	75
選擇對應電視機的制式	76
步驟三：設置界面語言	77
設定畫面顯示語言	77
設定聲音、字幕和碟片選單語言	77

光碟操作

適合播放的媒體類別	78
地區編碼	78
播放光碟	79
基本播放控制	79
選擇各種重複 / 隨機播放功能	80
重複播放模式	80
在一個章節 / 曲目重複一個段落	80
影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD) -	81-82
使用光碟目錄	81
放大	81
慢放	81
向前 / 向後搜索	81
使用 OSD 選單	82
DVD 的特殊功能	83
標題播放	83
改變聲音語言	83
多字幕功能	83
VCD 與 SVCD 的特殊功能	83
對於播放控制 (PBC)	83
播放 MP3/WMA/JPEG/Kodak 影像光碟 ----	84
基本操作	84
播放選擇	84
重複播放	84
快速向前 / 向後 (MP3/WMA)	84



目錄

DVD 設定選單項目

通用設定頁	85
OSD 語言	85
睡眠	85
音頻設定頁	86
音效模式	86
SPDIF 設定	86
視頻設定頁	87-88
電視機制式	87
設定電視機型式	87
電視機模式啟動 / 關閉	88
銳利度	88
亮度 / 對比度 / 飽和度	88
初期設定頁	89-91
聲音、字幕、碟片選單語言	89
透過設定年齡控制播放	89-90
變更密碼	91
恢復原廠設定	91

故障指南	92-93
------------	-------

產品規格	94
------------	----

詞匯	95
----------	----

中文 (繁體)



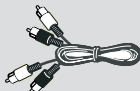
介紹

提供配件

複合視頻接線
(黃色)



音頻接線
(白色、紅色)



交流電電線



遙控器和兩枚電池



中文(繁體)

清潔光碟

如要清潔光碟，使用具有微纖維的清潔軟布，由光碟的中心以直線方向抹至碟邊。

當心

切勿使用溶劑例如：苯、稀釋劑、市面上出售的清潔劑或抗靜電的噴劑清潔光碟。

DVD錄製器的光學裝置（激光）在操作上比普通DVD或CD播放機需要更多電源，用來清潔DVD或CD播放機的清潔CD可能會損害光學裝置（激光）。因此避免使用清潔用的CD。

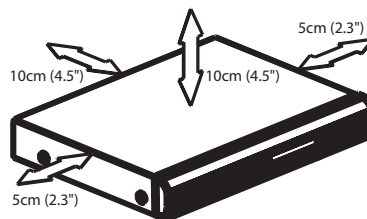
設置

尋找適合位置

- 將裝置放在平坦、堅硬和穩固的表面。不要將裝置放在地毯上。
- 為免令產品受熱，切勿將裝置放在其他設備上（例如：接收器或擴音波器）。
- 不要在裝置下面放置任何物品（例如：光碟和雜誌）。
- 將本機裝置在近交流電插座的位置，以便接上交流電電源。

通氣空間

- 將裝置放置在通風良好的位置，防止內部過熱，保持裝置背部和頂部最少有10厘米(4.5")的間隙，左側和右側有5厘米(2.3")的間隙，以防止過熱。



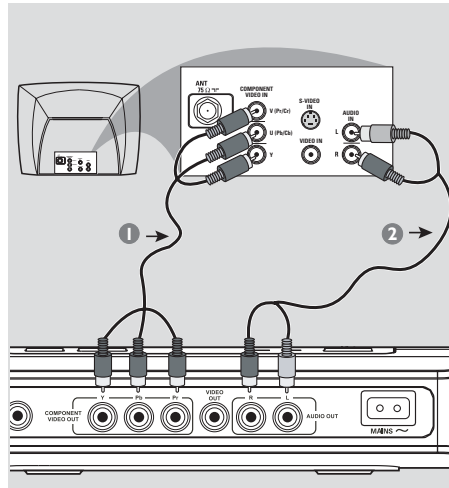
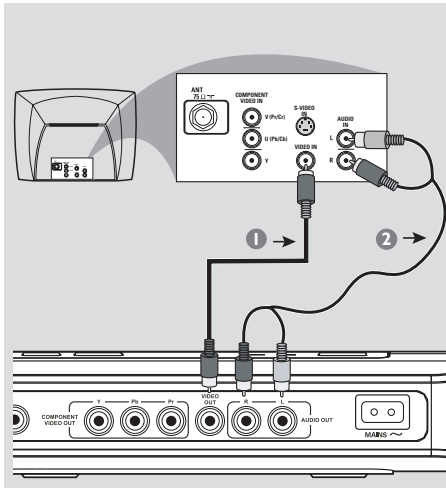
避免高溫、潮氣、水及塵埃

- 裝置不應暴露於滴水或潑水的環境中。
- 切勿在產品上放置任何危險物品（例如：裝有液體的物件、燃點著的蠟燭）。



連接

連接電視機



中文(繁體)

重要！

- 視乎閣下電視機系統的功能，你只須從下列選擇一種視頻連接電視機的方式。
- 請把DVD機直接與電視機連接。

使用複合視頻插孔(CVBS)

- 1 使用複合視頻接線（黃色），將DVD系統的VIDEO OUT 插孔，連接在電視機的復合視頻輸入插孔上（或標記為A/V In、Video In、Composite或Baseband）（使用附送的接線）。
- 2 欲通過電視機聆聽DVD系統的音響，請使用音頻接線（白/紅色）將DVD系統的AUDIO OUT（L/R）插孔，連接在電視機對應的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接線）。

重要！

- 色差視頻連接提供高畫質的圖像。電視機必須具有這些功能。

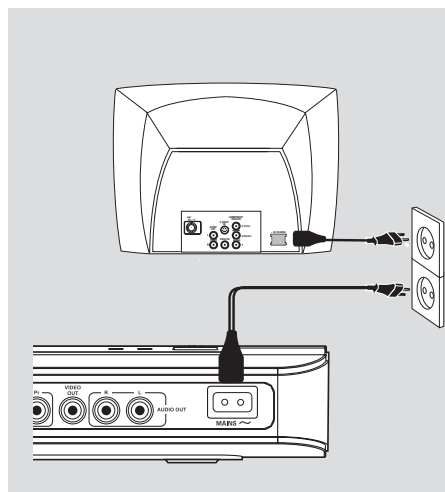
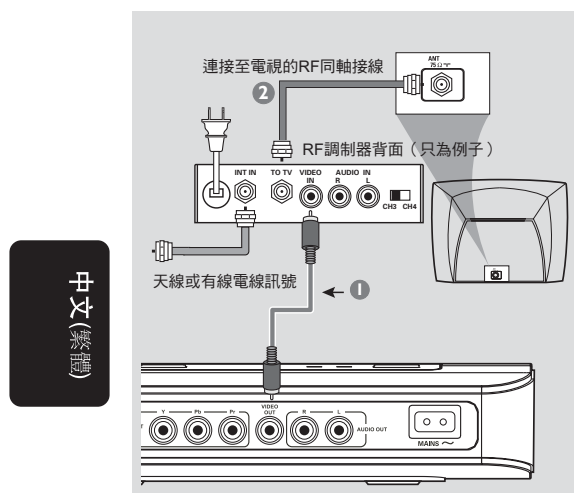
使用色差視頻插孔（Y Pb Pr）

- 1 使用色差視頻接線（綠/藍/紅色），將DVD系統的Y Pb Pr 插孔，連接在電視機的色彩視頻輸入插孔上（或標記為Y Pb/Cb Pr/Cr 或YUV）（無附送接線）。
- 2 欲通過電視機聆聽DVD系統的音響，請使用音頻接線（白/紅色）將DVD系統的AUDIO OUT（L/R）插孔，連接在電視機對應的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接線）。
- 3 詳情請閱75頁「設定逐行掃描功能」一節。



連接

連接電源線



重要！

一 若您的電視機只有單獨的Antenna In 插孔（標記為75 ohm或RF in），您便需要一個RF調制器，以便收看電視播放的DVD畫面。若需要詳細RF調制器的操作和使用資料，請聯絡您的電子零售商或與飛利浦聯絡。

使用 RF 調制器配件

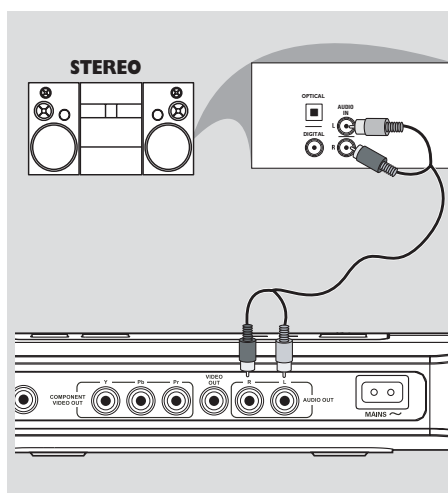
- 1 使用複合視頻接線（黃色），將 DVD 系統的 VIDEO OUT 插孔，連接至 RF 調制器的視頻輸入插孔上。
- 2 使用 RF 同軸接線，將 RF 調制器連接至電視機的 RF 插孔上（無附送接線）。

當每一項接線和配件都連接妥當後，將交流電源線插入電源插座。在啟動電源的時候，切勿進行或改變任何連接。



連接

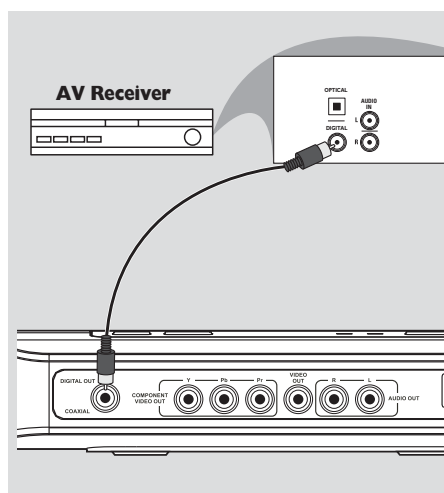
選項：連接立體聲系統



立體聲有杜比環繞立體聲或左/右 Audio In 的插孔

- 1 請根據您的電視機選項，選擇一個視頻連接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 使用音頻接線（白/紅色），將 AUDIO OUT（L/R）的插孔，連接在立體音響系統對應的 AUDIO IN 插孔上。（使用附送的接線）

選項：連接數碼AV接收器



接收器有一個 PCM、杜比數碼 或 MPEG2 解碼器

- 1 請根據您的電視機選項，選擇一個視頻連接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 將 DVD 系統的 COAXIAL 插孔連接在接收器對應的 COAXIAL Digital Audio In 插孔上（無附送接線）。
- 3 請根據您的接收器性能，將 DVD 系統的數位輸出設為‘僅限 PCM’或‘全部’（詳情請參閱第 86 頁的「SPDIF 設定」一節）。

有用提示：

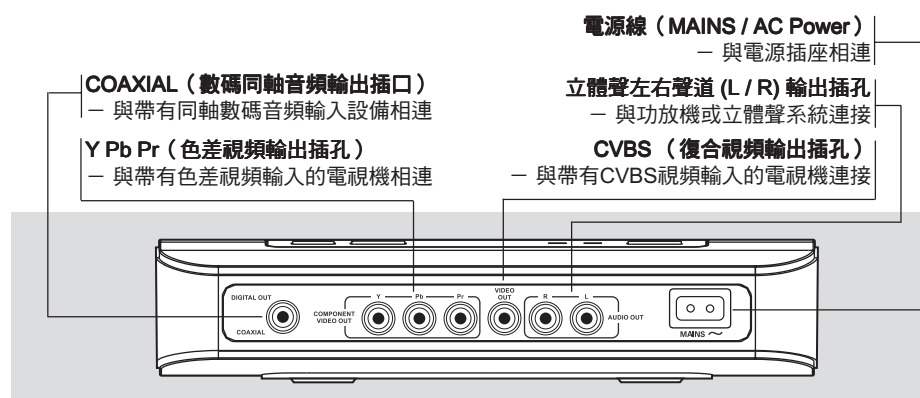
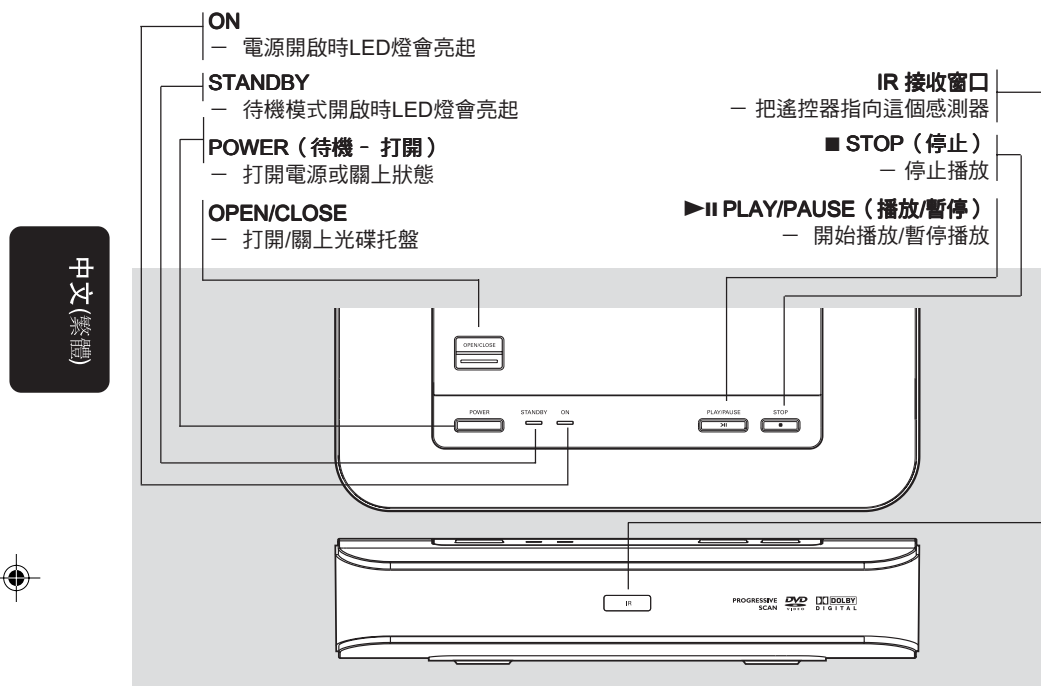
- 如果數位輸出的音頻格式與您的接收器的能力不配合，接收器將會發出很大的噪聲，或者一點聲音也沒有。

中文(繁體)



功能概覽

前後面板

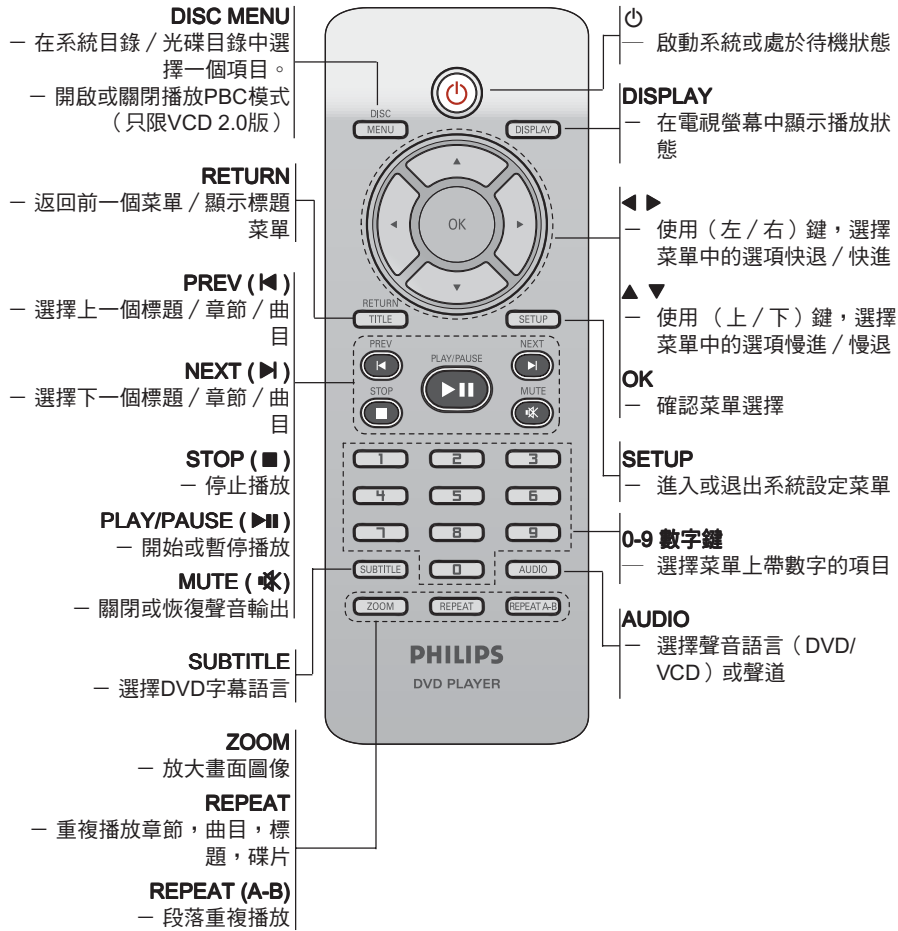


注意：請別觸摸背面板連接器上插孔內的針腳。靜電放電可能會對設備造成永久損壞。



功能概覽

遙控器



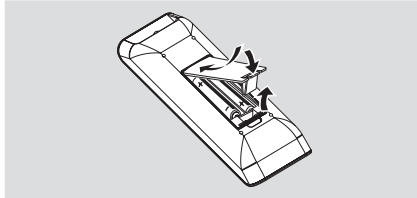
中文(繁體)

幫助提示：按著“停止”鍵兩秒鐘就可以打開或關閉碟片託盤。



啟動

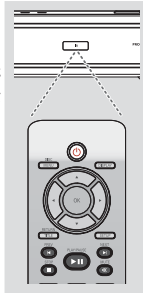
步驟一：在遙控器裝入電池



- 1 打開電池蓋。
- 2 請跟從電池盒內的（+-）指示，裝入兩枚 R03 或 AAA 電池。
- 3 蓋上電池蓋子。

使用遙控器操作本音響系統

- 1 將遙控器直接對準在前控制板的遙控感應器(IR)。
- 2 操作 DVD 系統時，請勿在遙控器和 DVD 系統之間放置任何物品。



警告！

- 當您在很長一段時間不會使用遙控器時，請將電池取出。
- 不要將新、舊電池混用。
- 電池本身含有化學成份，請將其及時放到合適的地方，盡量遠離小孩。

步驟二：設定電視機

重要！

請確保已完成所有必須的連接。（詳情請參閱第 69-70 頁的「連接電視機」一節。）

- 1 啟動電視機並設定正確的視頻輸入頻道。您應可在電視機，看見藍色背景。
- 2 此頻道通常是介乎最高和最低之間的頻道，您可稱它為 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。（詳情請參閱電視機的用戶手冊）。
→ 或，您可調校至電視機上的1號頻道，然後重複按Channel down按鈕直至出現Video In頻道。
→ 或，在電視遙控器上，可能有一個選擇不同視頻模式的按鈕或開關。
→ 或，若您使用RF調制器，請將電視機設定至3或4號頻道。
- 3 如果您要使用外部設備（例如：功放等），開啟這些設備並將之與 DVD 播放機正確的連接起來（請參閱該設備的使用說明）。



啟動

設定逐行掃描功能 (只適用於有逐行掃描的電視機)

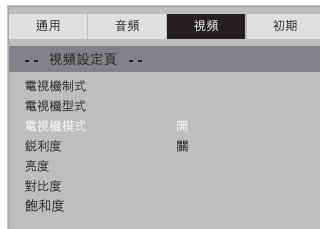
逐行掃描播放比隔行掃描（普通的電視系統）播放可顯示兩倍畫面格數。因為幾乎有兩倍的掃描線數下，逐行掃描可以提供更高的圖像解析度和質數。

重要！

啟動逐行掃描前，您必須確定：

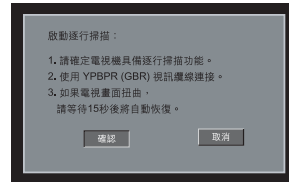
- 1) 您的電視可接收逐行掃描訊號。
- 2) 您有使用Y Pb Pr接線把DVD機與電視機連接（請參閱69頁）。

- 1 啟動電視機。
- 2 關閉您的電視機逐行掃描或切換至隔行掃描模式（詳情請參閱電視機的用戶手冊）。
- 3 使用遙控器上的 **POWER (⏻)** 鍵，啟動DVD機。
- 4 選擇正確的視頻輸入頻道（請參閱74頁）。
→ 電視螢幕上會出現藍色背景畫面。
- 5 按 **SETUP** 鍵。
- 6 反覆按 **▶** 鍵來選擇「視頻設定頁」。



- 7 選擇「電視機模式」到「開」，然後按 **OK** 鍵確認。

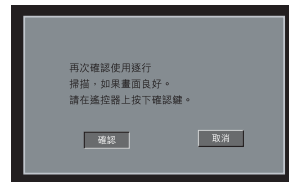
→ 電視螢幕上會出現指示菜單。



- 8 按 **◀** 鍵來選擇菜單上的 **確認** 並按 **OK** 鍵確認。

此時，電視機會出現扭曲了的畫面，直至您把電視機設定為「逐行掃描」模式。

- 9 啟動電視機的「逐行掃描」功能。
→ 電視螢幕上會出現以下菜單。



- 10 按 **◀** 鍵來選擇菜單上的 **確認** 並按 **OK** 鍵確認。
→ 設定已經完成。現在您可開始享受高質量的畫面。

如要關閉逐行掃描：

- 等待 15 秒後作自動恢復。

或者

- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE** 按鈕來打開托盤。
- 2 按著遙控器上的數字鍵「1」數秒。
→ 電視螢幕上會出現藍色背景畫面。

有用提示：

— 市場上有些逐行掃描和高解像度的電視，不能完全和該DVD系統兼容，在逐行掃描模式播放DVD視頻光碟時，出現不自然的畫像，如出現此情形，請關閉在DVD系統和電視機的逐行掃描功能。

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



啟動

選擇對應電視機的制式

本 DVD 系統是兼容 NTSC 和 PAL 制式。若要在本 DVD 系統播放 DVD 光碟，DVD 光碟的制式、電視機和 DVD 系統，必須互相匹配。



- 1 按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **▶** 鍵選擇「視頻設定頁」。
- 3 按 **▲▼** 鍵選取「電視機制式」然後按 **▶** 鍵。
- 4 按 **▲▼** 鍵選取下列一個選項。

PAL — 若連接的電視機是 PAL 制式，請選擇 PAL，它會改變 NTSC 光碟的視頻訊號並以 PAL 的格式輸出。

NTSC — 若連接的電視機是 NTSC 制式，請選擇 NTSC，它會改變 PAL 光碟（只限 VCD）的視頻訊號並以 NTSC 的格式輸出。

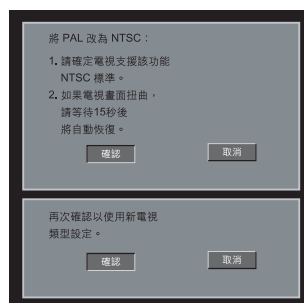
自動 — 若連接的電視機，能兼容 NTSC 和 PAL(多制式)，請選擇自動。輸出格式，將會根據光碟的視頻訊號而定。

- 5 選擇所需項目，然後按 **OK** 鍵。

→ 按照電視上的指示確認選項（如果提供）。

有用提示：

- 在您轉變制式置定前，請確保您的電視機支持該“電視機制式”。
- 如果電視機上出現不正常的畫面，請等待 15 秒會自動恢復。



如要恢復原廠制式設置：

- 等待 15 秒後作自動恢復。

或者

- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE** 按鈕來打開托盤。
- 2 按著遙控器上的數字鍵「3」數秒。
→ 電視螢幕上會出現藍色背景畫面。

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



啟動

步驟三：設置界面語言

根據您的國家或區域來選擇不同的語言。螢幕上的顯示與用戶手冊內的圖示也許不一致。

設定畫面顯示語言

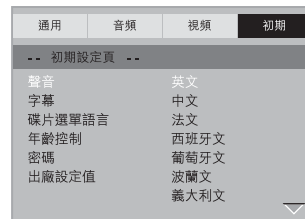
電視螢幕上的系統選單語言，不論光碟上的語言為何，將保持在您所設定的語言。



- 1 按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇 '通用設定頁'。
- 3 按 **▲▼** 鍵選取「畫面顯示語言」然後按 **▶** 鍵。
- 4 按 **▲▼** 鍵選擇所需語言並按 **OK** 鍵。

設定聲音、字幕和碟片選單語言

您可以從聲音、字幕、光碟選單語言中選擇您所需要的語言，若您所選的語言，並未在光碟內出現，系統便會使用光碟的預置設定語言。



- 1 在停止模式中，按 **SETUP** 鍵。
- 2 反覆按 **▶** 鍵選擇 '初期設定頁'。
- 3 按 **▲▼** 鍵一次選取下列一個選項，然後按 **▶** 鍵。
 - '聲音' (光碟伴音)
 - '字幕' (光碟字幕)
 - '碟片選單語言' (光碟目錄)
- 4 按 **▲▼** 鍵選擇所需語言並按 **OK** 鍵。

如果選單中並無您所需要的語言，請選擇 '其他'，

然後使用遙控器上的數字鍵 (0-9) 輸入四位數目字語言代碼「XXXX」（請參閱第5頁「語言代碼」一節）並按 **OK** 鍵。

- 5 重覆步驟由 3 至 4 選擇其他語言設定。

(繁體) 中文

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



光碟操作

重要！

— 當你按一下按鍵時，電視機畫面若出現禁止圖標(⊘)，表示該功能並不適用於現在播放的光碟或當前的時間。

— 要視乎DVD或VCD的類型，有些操作或許不同或受到限制。

— 切勿推壓光碟盤及只可在光碟盤載入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述規定，可能令光碟播放機產生故障。

適合播放的媒體類別

你的DVD系統可以播放：

- 數碼視頻光碟(DVDs)
- 視頻光碟(VCDs)
- 超級視頻光碟(SVCDs)
- 數位視頻光碟+可燒錄式光碟「可複寫式光碟」(DVD+R「W」)
- CD光碟
- CD-R (W)上的MP3光碟、影像(Kodak、JPEG) 檔案
 - JPEG/ISO 9660格式
 - 最多顯示30個字母
 - 支持取樣頻率：32kHz、44.1kHz、48kHz(MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz(MPEG-2)
 - 支持比特率：32~256kbps (MPEG-1)、8~160kbps (MPEG-2)可變比特率
- CD-R (W)上的WMA 檔案
 - 支持比特率：32~192kbps



地區編碼

本DVD機可支援區域管理系統。請檢查光碟包裝上的區域代碼。如果代碼與本機編號（請參閱下列表格）不符，則可能無法播放此光碟。

有用提示：

— 由於CD-R/RW或DVD-R/RW各種光碟類型或錄製條件的不同，所以可能無法予以播放。

— 若您播放某一區的光碟時出現問題，請先移走光碟並嘗試播放另一隻光碟，本DVD系統，不能播放不適當格式化的光碟。

地區	可播放光碟 (範圍)	
美國和加拿大地區		
英國和歐洲地區		
亞太地區、台灣、韓國		
澳洲、紐西蘭、拉坦(Latam)		
俄羅斯和印度地區		
中國大陸、開科斯群島、瓦里斯及富都拿群島		

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

播放光碟

- 1 將 DVD 系統和電視機（以及任何其他立體音響或 AV 接收器）的電源線連接至電源插座。
 - 2 啟動電視機電源並調較至正確的 Video In 頻道（詳情請閱第 74 頁的「設定電視機」一節。）
 - 3 按前面板上的 **POWER** (待機) 按鈕。
→ 電視螢幕出現藍色背景畫面。
 - 4 按 **OPEN/CLOSE** 按鈕，以打開光碟盤並載入光碟，然後再次按同一按鈕，關閉光碟
→ 請確保有標籤的一面朝上，若是雙面光碟，請將要播放的一面朝下。
 - 5 載入光碟後會自動進行播放。若無播放，請按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵。
→ 若要電視畫面顯示光碟目錄，（請參閱 81 頁的「使用光碟目錄」一節）。
→ 若光碟被家長監管功能上鎖，您必須輸入六個數位的密碼。（請參閱 91 頁）。
- 更多的播放特徵（參閱第 80-84 頁）。

基本播放控制

除有另行說明，所有操作均以遙控器使用說明為主。

暫停播放

- 1 在播放進行中，按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵將暫停播放，及畫面會靜止。
→ 聲音則變成靜音模式。
- 2 按 ▼ 鍵選擇下一幀畫面。
- 3 再按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵將恢復正常的播放模式。

選擇標題 / 章節 / 曲目 / 角度

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 去上一個或下一個曲目 / 章節。
- 在停止模式中，按 **DISPLAY** 鍵能顯示光碟播放資訊標題 / 章節 / 曲目 / 角度(例如 - 00/08)。
- 使用數字鍵 (**0-9**) 輸入適合的標題 / 章節 / 曲目 / 角度數字，然後按 **OK** 鍵確認。
→ 播放將變為您所選的時間、標題、章節或曲目 / 角度。

停止播放

- 按 **STOP** ■ 鍵。

有用提示：

- 如果光碟停止或暫停播放超過 5 分鐘，螢幕保護將會自動生效。
- 如果光碟停止播放後超過 15 分鐘，並且您沒有按任何按鈕，播放將會自動轉換為待機狀態。

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

選擇各種重複 / 隨機播放功能

重複播放模式

- 根據光碟的類型來選擇各種重複播放功能。
- ① 在光碟播放時，連續按 **REPEAT** 鍵，選擇一種重複選項。

對於DVD

- 章節（播放當前的章節）
- 標題（播放當前的標題）
- 全部（整個光碟）
- 關閉（取消）

對於Video CD, Audio CD

- 曲目（播放當前的曲目）
- 全部（整個光碟）
- 關閉（取消）

對於MP3

- 單曲重複（播放當前的文件）
- 目錄重複（播放文件夾裡的所有文件）
- 目錄播放（播放文件夾裡所有文件一次）
- 隨機（當前文件夾處於隨機狀態下播放）
- 單曲播放（播放當前文件一次）

對於JPEG

在停止模式中;

- 單曲重複（播放當前的文件）
- 目錄重複（播放文件夾裡的所有文件）
- 目錄播放（播放文件夾裡所有文件一次）
- 隨機（當前文件夾處於隨機狀態下播放）
- 單曲播放（播放當前文件一次）

在播放模式中;

- 單曲重複（播放當前的文件）
- 全部重複（播放整個光碟的文件）
- 重複關閉（取消）
- 隨機（當前文件夾處於隨機狀態下播放）
- 單曲播放（播放當前文件一次）

- ② 按 **OK** 鍵確認

在一個章節 / 曲目重複一個段落

- ① 在播放進行中，請在選定起始點並按下 **REPEAT A-B** 鍵。
- ② 第二次按 **REPEAT A-B** 鍵，設置段落播放終點。
 - 只重複播放標題或曲目的特定A和B部分。
 - 這部分將不斷地重複播放。
- ③ 第三次按 **REPEAT A-B** 鍵，取消段落播放方式。

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

影像播放操作方式 (DVD/VCD/ SVCD)

使用光碟目錄

視乎光碟類型而定，當您載入光碟後，電視畫面可能會出現一個目錄。

選擇播放功能或項目

- 使用遙控器上的 ◀▶▲▼ 或數字鍵 (0-9)，然後按 **PLAY/PAUSE ▶II** 鍵開始播放。

光碟進入或離開目錄

- 按遙控器上的 **DISC MENU** 鍵。

放大

此功能可讓您將電視螢幕上的影像縮放以及移動放大影像。

- ① 在播放進行中，重複按 **ZOOM** 鍵可顯示影像的不同比例。
 - 使用 ◀▶▲▼ 鍵移動放大圖像。
 - 繼續播放。
- ② 重複按 **ZOOM** 鍵回到原來的尺寸。

慢放

- ① 在播放進行中，按 ▲ 鍵選擇要求的速度：1/2, 1/4, 1/8 或 1/16 (向前 { DVD/SVCD/ VCD })。
 - 聲音變成靜音模式。
- ② 按 **PLAY/PAUSE ▶II** 鍵將恢復正常的播放速度。

向前 / 向後搜索

- ① 在播放進行中，按 ◀▶ 鍵選擇要求的速度：2X, 4X, 8X, 16X 或 32X (向後或向前)。
 - 聲音變成靜音模式(DVD/VCD)或間歇(CD)模式。
- ② 按 **PLAY/PAUSE ▶II** 鍵將恢復正常的播放速度。

中文(繁體)

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

使用 OSD 選單

在播放進行中，此功能可顯示光碟的資訊在電視螢幕上。

- 1 在播放進行中，反覆按 **DISPLAY** 鍵。
→ 電視螢幕將列出可使用的光碟資訊。
- 2 按 ◀▶ 鍵來選擇選項。
- 3 使用數字鍵（0-9），在時間編輯框內從左至右輸入小時，分鐘及秒鐘。
→ 播放將變為您所選的時間、標題、章節或曲目。

對於 DVD

- {標題 CT:TT 章節 XX/TC}：顯示光碟上的標題 / 章節總數，及可選擇欲想欣賞的章節。
- {標題 CT:TT 時間 X:XX:XX}：顯示光碟上的標題總數，及可選擇在該標題裡欲想欣賞的時間（請輸入小時，分鐘及秒鐘）。
- {章節 CC:TC 時間 X:XX:XX}：顯示光碟上的章節總數，及可選擇在該章節裡欲想欣賞的時間（請輸入小時，分鐘及秒鐘）。
- {角度 1/2}：顯示光碟上的角度總數，及可選擇一個適合的數字，播放將變為您所選的角度播放。

對於 Super VCD 或 VCD

- {光碟 XX:XX}：可選擇光碟上的任何部份。
- {曲目 XX:XX}：可選擇當前曲目上的任何部份。
- {選擇曲目 XX:TT}：可選擇任何曲目。

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

DVD的特殊功能

標題播放

- 1 按 **DISC MENU** 鍵。
→ 電視螢幕上會出現標題菜單。
- 2 按 **◀▶▲▼** 或數字鍵 (0-9) 來選擇要播放的標題。
- 3 按 **OK** 鍵確認。

改變聲音語言

對於DVD

- 按 **AUDIO** 鍵，直至選擇到您所需要的聲音語言為止。

改變聲音頻道

對於VCD

- 按 **AUDIO** 鍵，可選擇光碟提供的聲音頻道（左單音、右單音、混合聲或立體聲）。

多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 鍵，直至選擇到您所需要的字幕為止。

VCD與SVCD的特殊功能

對於播放控制 (PBC)

對於具備播放控制 (PBC) 功能的 VCD（只限2.0版本）及 SVCD光碟。

- 1 按 **DISC MENU** 鍵來切換‘PBC 開’和‘PBC 關’。
→ 若您選擇‘PBC開’在電視機會出現光碟目錄（若碟片提供此功能）。
→ 請使用 **PREV ◀** / **NEXT ▶** 或數字鍵 (0-9)，來選擇要播放的項目。
- 2 在播放進行中，按 **RETURN/TITLE** 鍵會返回碟片菜單（如果 PBC 是‘開’）。

如果您想跳過索引目錄並從頭直接播放，

- 按遙控器上的 **DISC MENU** 鍵關閉此功能。

中文(繁體)

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。



光碟操作

播放MP3/WMA/JPEG/Kodak影像光碟

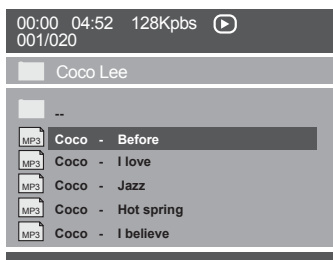
重要！

您必須開啟您的電視機和設定正確的視頻頻道。（詳情請參閱第 74 頁的「設定電視機」一節。）

- 載入光碟（Kodak 影像光碟）。
 - 若是Kodak影像光碟，投影片將會自動播放。
 - 若是JPEG光碟，電視螢幕上會出現光碟資料菜單，請按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵播放投影片。

基本操作

- 1 載入光碟。
 - 電視螢幕上會出現光碟資料菜單。
- 2 按 ▲▼ 鍵選擇資料夾並按 **OK** 鍵打開它。



- 3 按 ▲▼ 鍵或使用數字鍵（0-9）進行選項。
- 4 按 **OK** 鍵確認。
 - DVD機將從選中的文件開始播放，直至播放到最後一個文件為止。

播放選擇

在播放進行中，你可以；

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 鍵來選擇當前的檔案去上一個或下一個曲目 / 文件夾。
- 反復按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵暫停 / 恢復播放。

重複播放

- 反覆按 **REPEAT** 鍵可選擇不同的‘播放模式’。
 - 單曲播放**：被選中的文件播放完畢後，將返回播放菜單。
 - 單曲重複**：所選文件若為JPEG圖片，將會靜止在螢幕上。若為MP3曲目，將會重複播放該曲目。
 - 目錄重複**：所選文件夾中的所有文件將會重複播放。
 - 目錄播放**：文件夾中的所有文件將會順序播放文件。
 - 隨機播放**：所選文件夾中的所有文件將會無重複的隨機播放。

快速向前 / 向後（MP3/WMA）

- 在播放進行中，按 ◀▶ 鍵選擇快速向後或向前播放。
- 按 **PLAY/PAUSE** ►|| 鍵恢復正常的播放模式。

提示： 此處所提及的操作功能可能對某些光碟無法適用。
請務必參閱光碟隨附的使用說明。

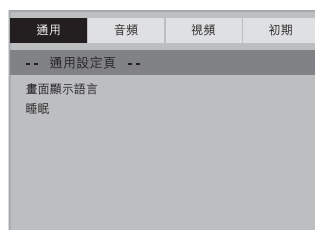


DVD設定選單項目

本 DVD 系統必須透過電視機進行設定，以便讓您依個別需求予以設定。

通用設定頁

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇 '通用設定頁' 圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



OSD 語言

此選單包含螢幕多國語言顯示的選項，（詳情請參閱第 77 頁）。

睡眠

睡眠功能可讓您在一個預置的時間後，將會自動關閉 DVD 機。

- 1 在 '通用設定頁' 中，按 **▲▼** 鍵選取「睡眠」，然後按 **▶** 鍵。

15 分鐘

15分鐘以後將會關閉DVD機。

30 分鐘

30分鐘以後將會關閉DVD機。

45 分鐘

45分鐘以後將會關閉DVD機。

60 分鐘

60分鐘以後將會關閉DVD機。

關

關閉睡眠功能。

- 2 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。

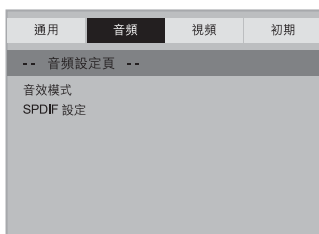
中文(繁體)

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。

DVD設定選單項目

音頻設定頁

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇「音頻設定頁」圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



中文(繁體)

音效模式

此設定可讓您啟動模擬音頻輸出。

- 1 在「音頻設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「音效模式」，然後按 **▶** 鍵。

立體聲

此設定會改變成只有兩個輸出音頻。

左/右聲道

當本機與杜比邏輯解碼器連接時，請選擇此設定。

- 2 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。

SPDIF 設定

選擇 SPDIF 設定頁菜單包括有：「數位輸出」及「LPCM 輸出」。

- 1 在「音頻設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「SPDIF 設定」，然後按 **▶** 鍵。
- 2 按 **▲▼** 鍵選擇選項。
- 3 按 **▶** 鍵進入菜單。
- 4 按 **▲▼** 鍵選設定，然後按 **OK** 鍵確認選項。

數位輸出

根據您連接的音頻設置，設定數位輸出。

- **關**：關閉數位輸出功能。
- **全部**：如您已將「數位輸出」連接至多聲道解碼器或接收器，請選擇此設定。
- **僅限PCM**：當接收器無法解碼多聲道音頻時，可選擇此設定。

有用提示：

- 當「數位輸出」設定為「全部」時，從數位音頻輸出口輸出的訊號不做處理，直接「全部」輸出。此時除了按 **MUTE** 鍵，其他聲音設定無效。

LPCM 輸出

如通過數位輸出 COAXIAL 將本機連接至 PCM 兼容的接收器，則需調整「LPCM 輸出」。光碟的取樣頻率越高聲音質數越好。

- **48K**：用 48KHz 的取樣率進行音頻解碼。
- **96K**：以 96KHz 的取樣率所錄製的光碟只能在 Stereo-Classic (Flat) 模式下播放。

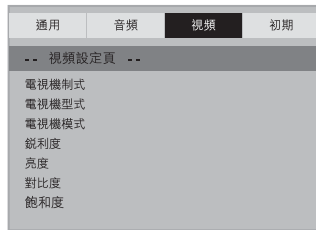
提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



DVD設定選單項目

視頻設定頁

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇「視頻設定頁」圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



電視機制式

此選單包含選擇適合所連接電視的色彩選項。（詳情請參閱第 76 頁）。

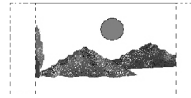
設定電視機型式

選擇電視機的螢幕尺寸。請按照您所連接的電視機設定 DVD 系統的長寬比。您所選擇的格式必須符合光碟的格式。光碟上若無選定的格式，電視型式比例的設定在播放時無效。

- 1 在「視頻設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「電視機型式」，然後按 **▶** 鍵。
- 2 按 **▲▼** 鍵選取下列一個選項：

正常 / 全景

指對於普通家庭用的電視機，使用廣角掃描模式（4:3 Pan Scan）播放寬螢幕影碟。設定後的效果見右圖。



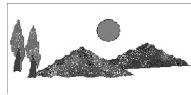
正常 / 信箱

指對於普通家庭用的電視機，使用信箱模式（4:3 Letter Box）播放寬螢幕影碟。設定後的效果見右圖。



寬螢幕

指使用寬螢幕電視機播放寬螢幕影碟。（若您有 16:9 寬螢幕電視機，請選擇此項）。設定後的效果見右圖。



- 3 按 **OK** 鍵確認選項。

中文(繁體)

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



DVD設定選單項目

電視機模式啟動 / 關閉

使用逐行掃描模式，您能夠享受高質數而又更小閃爍的影像圖片。但您必須使用 Y Pb Pr 接線把 DVD 機與具備逐行掃描功能的電視機連接。否則，電視機將會出現扭曲的畫面。有關逐行掃描功能的正確設定，（請參閱第 75 頁）。

- 1 在「視頻設定頁」中，按 ▲▼ 鍵選取「電視機模式」，然後按 ► 鍵。

關

關閉電視機模式功能。

開

啟動電視機模式功能。

- 2 按 ▲▼ 鍵選設定，然後按 OK 鍵確認選項。
→ 跟從畫面上的指示，確定您的選擇（如有的）。
→ 如果扭曲的畫面持續出現，請等待15秒後作自動恢復。

銳利度

您能夠透過銳利度，可使圖片顏色人格化。

- 1 在「視頻設定頁」中，按 ▲▼ 鍵選取「銳利度」，然後按 ► 鍵。

高

選擇高銳利度畫面色彩。

中

選擇中可得到標準畫面色彩。

低

選擇低銳利度畫面色彩。

- 2 按 ▲▼ 鍵選設定，然後按 OK 鍵確認選項。

亮度 / 對比度 / 飽和度

調高數值會使影像變亮或反之亦然。選擇零（0）針對一般設定。

- 1 在「視頻設定頁」中，按 ▲▼ 鍵選取「亮度」、「對比度」或「飽和度」，然後按 ► 鍵。
→ 螢幕上會出現選單。

亮度 0

對比度 0

飽和度 0

- 2 按 ◀▶ 鍵調整設定，選擇最符合您個人的喜愛。
- 3 按 OK 鍵確認。

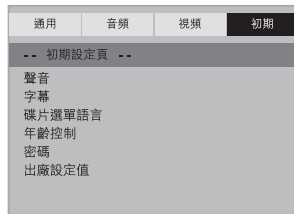
提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 ◀ 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



DVD設定選單項目

初期設定頁

- 1 按兩次 **STOP** ■ 鍵停止播放（如有），然後按 **SETUP** 鍵。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇「初期設定頁」圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



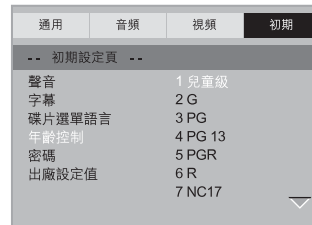
聲音、字幕、碟片選單語言

這些選單包括錄製在 DVD 機上的聲音、字幕、碟片選單的各種語言選項。（詳情請參閱第 77 頁）。

透過設定年齡控制播放

DVD 影碟中可能有不適合兒童的情節。因此，光碟對其它錄制的影片內容設定相應的級別，在不同的級別來標定影片內容中的暴力、恐怖或色情的程度。其中 1 級表示程度最為輕微，8 級表示程度最為嚴重。級別設定的標準因國家而定。播放高於您設定的級別光碟時，電視螢幕將會提示您輸入年齡控制密碼。輸入正確密碼後，才開始播放。

- 1 在「初期設定頁」中，按 **▲▼** 鍵選取「年齡控制」，然後按 **▶** 鍵。



(繁體) 中文

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 **◀** 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



DVD設定選單項目

透過設定年齡控制播放（連接上頁）

- 2 按 ▲▼ 鍵選取插入光碟的分級並按 **OK** 鍵確認。
→ 欲關閉年齡控制並播放所有光碟，請選擇「8成人級」。
- 3 使用數字鍵（0-9）輸入六位數字密碼（請參閱第 91 頁「變更密碼」一節）。
→ DVD機的分級如高於選定的等級，除非輸入您的六位數字密碼，否則將無法播放。

有用提示：

- VCD、SVCD、CD不設級別，因此年齡控制則無效。非正規渠道出版的DVD光碟一般都沒有級別設定，也無法使用年齡控制功能。
- 某些DVD影碟的級別沒有錄制在光碟中，雖然該級別或會印刷在光碟的封面上，但年齡控制則不會在此類光碟上起作用。

級別限制解釋

1 兒童級

- 適合所有兒童和一般觀眾人士觀看。

2 G

- 適合所有成年人和一般觀眾人士觀看。

3 PG

- 建議使用家長指引。

4 PG13

- 題材不適合低於13歲以下的兒童人士觀看。

5-6 PG-R

- 家長指引：建議父母禁止17歲以下的兒童人士觀看該類別碟片，須由家長或監護人陪同下才可觀看。

7 NC-17

- 17歲以下的兒童人士不得觀看該類別影碟。不建議少於17歲以下的兒童觀看。

8 成人級

- 成人題材影碟，該片中含有色情，暴力和粗語，只限成年人士觀看。

關

- 可以播放所有級別影碟。

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按 ◀ 鍵。移除菜單，請按 **SETUP** 鍵。



DVD設定選單項目

變更密碼

年齡控制與碟片鎖定均使用相同的密碼。螢幕出現指示時，請輸入您的六位數字密碼。預設密碼為 136 900。

- 1 在「初期設定頁」中，按▲▼鍵選取「密碼」，然後按▶鍵選「改變」。



- 2 使用數字鍵（0-9）輸入您的六位數字密碼。
→ 首次進行密碼變更時，請輸入「136 900」。
→ 如果您忘記了六位數字舊密碼，請輸入預設密碼「136 900」。
- 3 輸入新的六位數字密碼。
- 4 再次輸入六位數字新密碼作確認。
→ 新的六位數字密碼將生效。
- 5 按OK鍵退出。

恢復原廠設定

使用「出廠設定值」功能會將所有的選項與個人設定恢復至原廠設定值，但年齡控制與鎖定密碼則除外。

- 1 在「初期設定頁」中，按▲▼鍵選取「出廠設定值」，然後按▶鍵選「復原」。
- 2 按OK鍵確認。
→ 所有設定將會恢復至原廠設定值。

中文(繁體)

提示： 劃有底線的選項是默認設置。
返回上一級菜單，請按◀鍵。移除菜單，請按SETUP鍵。



故障指南

警告！

在任何情況下，切勿自行修理本系統，這樣會令保養失效。切勿開啟本系統的蓋子，這會有觸電的危險。

若系統發生故障，在運送本系統到維修站之前，請先檢查下列各項。若跟從這些指示後，問題仍然未能解決，請聯絡您的零售商或致電與飛利浦求助。



問題	解決方法
沒有電源	- 請檢查交流電是否適當連接。 - 按下在 DVD 前控制板的 STANDBY-ON 按鈕，以啟動電源。
沒有畫面	- 請參閱電視手冊，以調整 VIDEO IN 頻道選擇。更改電視機頻道直至您看見 DVD 畫面。 - 請檢查電視是否開機。 - 如果逐行掃描功能被啟動，但電視不支持逐行掃描訊號或接線不正確。請參閱 75 頁來正確啟動逐行掃描設定或使用下列方法： - 關閉您的電視機逐行掃描或隔行掃描模式。 - 按著在 DVD 前控制板的 OPEN/CLOSE 按鈕，來開啟托盤。 - 按著遙控器上的數字鍵 '1' 數秒。
畫面扭曲或畫質欠佳	有時畫面會出現小部分的扭曲情況，需視播放的光碟而定。這不是故障。
畫面完全扭曲或只出現黑 / 白畫面	- 將 DVD 系統直接連接至電視機。 - 請確保光碟與 DVD 系統相容。 - 請確保 DVD 的電視機系統與光碟及電視的設定一致。
沒有聲音或聲音失真	- 調較音量。 - 請檢查揚聲器連接和設定。
數碼輸出端子沒有音頻	- 檢查數碼連接。 - 檢查接收器是否能進行 MPEG-2 解碼。若無法解碼，請確保數碼輸出是設為 PCM。 - 檢查選定的音頻語言之音頻格式是否與您的接收機功能相配合。

尋求服務支持請訪問 www.philips.com/support。



故障指南

問題	解決方法
不能播放光碟	— DVD+R/CD-R 必須把光碟‘定格’。 — 確保光碟標籤朝上。 — 試用另一張光碟以檢查這張光碟是否壞了。 — 地區編碼錯誤。
取出光碟時不會回到起始螢幕	— 檢查光碟上是否有指痕和划痕，用軟布從中央向邊緣擦乾淨。
播放過程中，圖像短暫地停住	— 關機後再啟動。
遙控器不能正常操作	— 將遙控器對準播放機面板上的傳感器。 — 縮短遙控器與系統之間的距離。 — 檢查或更換新的電池。 — 按照遙控器所示的極性（+/- 標誌）正確裝入電池。
按鍵不起作用或播放機停止響應	— 要完全重置播放機，從交流電源上拔出交流電源線，隔 5-10 秒鐘才放回。
按放期間對有些操作命令沒有反應	— 可能光碟不允許這些操作。參看光碟上的指示。
DVD 視頻播放機不能讀取 CD/DVD	— 將 DVD 視頻播放機交給修理處之前，先用一張清潔用 CD/DVD 擦淨 DVD 視頻播放機。
目錄項目無法選取	— 按二次 STOP，然後選擇系統目錄。 — 依光碟功能而定，有些目錄項目是無法選取的。

中文(繁體)

尋求服務支持請訪問 www.philips.com/support。



產品規格

電視規格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

數據線	625	525
播放	多規格	(PAL/NTSC)

視頻屬性

視頻DAC	12位, 108MHz
Y Pb Pr	0.7Vpp至75ohm
視頻輸出	1Vpp至75ohm

視頻格式

數位壓縮	MPEG2用於DVD, SVCD MPEG1用於VCD
------	--------------------------------

DVD	50Hz	60Hz
水平解析度	720像素	720像素
垂直解析度	576行	480行
VCD	50Hz	60Hz
水平解析度	352像素	352像素
垂直解析度	288行	240行

音頻格式

數字音頻	MPEG/AC-3	壓縮數字 杜比數字
	PCM	16, 20, 24位 fs 44.1, 48, 96kHz
	MP3(ISO9600)	96, 112, 128, 256kbps不同的 比特率 fs 32, 44.1, 48kHz

模擬立體聲。
從數字多聲道混合兩聲道輸出。

聲頻屬性

DA轉換器	24位, 192kHz
DVD	fs 96kHz 4Hz-44kHz fs 48kHz 4Hz-22kHz
SVCD	fs 48kHz 4Hz-22kHz fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
音頻訊噪比(1kHz)	>90 dB
動態範圍(1kHz)	>80 dB
音頻串音(1kHz)	>70 dB
失真和噪聲(1kHz)	>65 dB
MPEG MP3	MPEG聲頻L3

連接

Y Pb Pr 輸出	(綠, 藍, 紅色)線
視頻輸出	(黃色)線
聲頻輸出(L+R)	(白/紅色)線
數字輸出	1組同軸
	IEC60958用於CDDA/LPCM IEC61937用於MPEG 1/2, Dolby Digital

機殼

尺寸(寬 x 高 x 深)	226 x 48 x 209 mm
重量	大約 0.8 kg

電源供應

電源插座	110-240V ; 50/60Hz
電源消耗	10W
待機模式電源消耗	< 0.8W

規格改變不另行通知。



詞匯

模擬：聲音並未轉換為數字。模擬聲音變化多端，而數碼聲音則有特定的數值。這些插孔能透過左、右兩個聲道傳送音頻。

長寬比：顯示圖象的垂直及水平尺寸比例。傳統電視的水平及垂直比例為 4：3，而闊螢幕電視則為 16:9。

AUDIO OUT 插孔：位於 DVD 音響系統背面的插孔，負責傳送音頻至另一系統。(電視、立體聲等)

比特率：保存指定長度音樂的數據；以每秒千比特、kpbs 或錄音速度作量度單位。一般來說，比特率愈高或錄音速度愈快，音質也就愈好，但所佔的光碟空間也就愈多。

章節：在 DVD 上較標題為短的畫面或樂曲段落。標題是由多個章節組成，而每個章節均已編上章節號碼，方便閣下搜尋。

色差視頻輸出插孔：位於 DVD 音響系統背面的插孔，能把高質視頻畫面傳送至附有色差視頻輸入插孔的電視(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

光碟目錄：能使用螢光幕顯示並選擇收錄在 DVD 中的圖像、聲音、字幕及多角度觀賞等功能。

數碼：已轉換為數字的聲音。當你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔時，便可使用數碼聲音。模擬聲音只能使用兩個聲道，但這些插孔，能以多個聲道傳送音頻。

JPEG：極普遍的數碼靜止畫面格式。由聯合照相專家組提出的靜止畫面數據壓縮系統，雖然壓縮比例高，但影像質素，只會受輕微的影響。

MP3：附有聲音數據壓縮系統的檔案格式。MP3 全名為 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能儲存比普通 CD 多 10 倍的數據。

多聲道：DVD 已把每條音頻構成一個聲場。多聲道是指擁有三個或以上聲道的音頻結構。

家長監管：此 DVD 功能，可根據不同國家的限制水平，限制播放光碟用戶的年齡。每張光碟的限制各有不同。啟動功能後，如軟件的級數較用戶自訂的級數為高，光碟將不能播放。

PCM(脈衝編碼模組)：用以轉換模擬聲音訊號至數碼訊號，以便進行後期處理，而轉換時並不需要進行數據壓縮。

播放控制(PBC)：收錄在視頻 CDs 或 SVCDs 的訊號，用以控制複製程序。如使用在視頻 CD 或支持 PBC 的 SVCD 上的目錄螢幕，你便可以享用互動式軟件以及擁有搜尋功能的軟件。

逐行掃描：它能以訊號框的形式，同時顯示畫面上的所有水平線。這個系統能把 DVD 上的隔行視頻轉換為逐行掃描格式，以連接逐行顯示屏。這樣便能大大提升垂直解像度。

地區編碼：此系統令光碟只能在預先設定的地區播放。此 DVD 機只能播放擁有兼容地區編碼的光碟。你可在產品標籤上，找到 DVD 機的地區編碼。部份光碟或會擁有多於一個的兼容地區（或全區）。

標題：在視頻軟件中的 DVD、音樂等圖像或音樂功能中最長的部份或在音頻軟件中的整張專輯。每個標題均已編上標題號碼，方便閣下找尋。

VIDEO OUT 插孔：位於 DVD 音響系統後的插孔，用以傳送視頻至電視。